



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ЕВРАЗИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ"


УТВЕРЖДАЮ
Ректор
_____/Замлелый А.Ю./

"05" июня 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Лексикология испанского языка»

Дополнительная профессиональная программа
«Перевод и переводоведение»

г. Москва
Территория Инновационного центра Сколково

Наименование учебной дисциплины: Лексикология испанского языка.

Цель освоения учебной дисциплины: достижение запланированных результатов освоения образовательной программы - формирование установленных в образовательной программе компетенций.

Задачи освоения учебной дисциплины: достижение запланированных в настоящей рабочей программе результатов освоения дисциплин - приобретение обучающимся запланированных знаний, умений, навыков.

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины

Обучающийся должен сформировать следующие результаты освоения дисциплины «Лексикология испанского языка»:

Знания: Знает основные лексикологические понятия: лексическое значение, семантическая структура слова, полисемия, омонимия, синонимия, антонимия, паронимия, этимология, фразеология, лексикография. Знает основные этапы развития лексики испанского языка. Знает особенности испанской лексики в различных функциональных стилях и региональных вариантах.

Умения: Владеет навыками самостоятельного поиска и анализа лексической информации. Владеет навыками использования лексических единиц в соответствии с нормами современного испанского языка. Владеет навыками интерпретации лексических явлений в тексте. Владеет навыками работы с лексикографическими источниками. Владеет навыками построения высказываний с использованием разнообразной лексики.

Навыки: Умеет анализировать лексический состав текста, определяя лексическое значение слов, выявляя семантические связи между словами. Умеет классифицировать лексические единицы по различным критериям (происхождение, сфера употребления, стилистическая окраска). Умеет пользоваться различными типами словарей (толковыми, этимологическими, фразеологическими, синонимическими). Умеет подбирать синонимы, антонимы и паронимы к заданным словам, учитывая контекст и стилистическую окраску.

Объем (трудоемкость) учебной дисциплины: определен в учебном плане образовательной программы.

Форма промежуточной аттестации по учебной дисциплине определена в учебном плане образовательной программы.

Текущий контроль успеваемости осуществляется посредством аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Структура и содержание учебной дисциплины определяется тематическим планом учебной дисциплины.

Тематический план учебной дисциплины

Тема № 1: Введение в лексикологию испанского языка

Тема № 2: Этимология испанских слов

Тема № 3: Заимствования в испанском языке
Тема № 4: Испанская лексика латинского происхождения
Тема № 5: Арабское влияние на испанскую лексику
Тема № 6: Влияние других романских языков на испанский
Тема № 7: Словообразование в испанском языке
Тема № 8: Суффиксация в испанском
Тема № 9: Префиксация в испанском
Тема № 10: Композиция в испанском языке
Тема № 11: Конверсия в испанском языке
Тема № 12: Семантика испанского языка
Тема № 13: Полисемия в испанском языке
Тема № 14: Омонимия в испанском языке
Тема № 15: Синонимия в испанском языке
Тема № 16: Антонимия в испанском языке
Тема № 17: Паронимы в испанском языке
Тема № 18: Фразеология испанского языка
Тема № 19: Идиомы и пословицы в испанском языке
Тема № 20: Лексика по темам: семья
Тема № 21: Лексика по темам: еда и напитки
Тема № 22: Лексика по темам: путешествия
Тема № 23: Лексика по темам: образование
Тема № 24: Лексика по темам: профессии
Тема № 25: Лексика по темам: здоровье
Тема № 26: Лексика по темам: спорт
Тема № 27: Лексика по темам: искусство
Тема № 28: Лексика по темам: природа
Тема № 29: Лексика по темам: технологии
Тема № 30: Лексика по темам: политика
Тема № 31: Лексика по темам: экономика
Тема № 32: Испанский язык в разных странах
Тема № 33: Диалекты испанского языка
Тема № 34: Различия между кастильским и латиноамериканским испанским
Тема № 35: Неологизмы в современном испанском языке
Тема № 36: Архаизмы и историзмы в испанском языке
Тема № 37: Сленг и жаргонизмы в испанском языке
Тема № 38: Культурные аспекты испанской лексики
Тема № 39: Практикум по лексике испанского языка

Содержание самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине: подготовка к занятиям: изучение теоретического материала, чтение учебников и дополнительных источников, конспектирование; подготовка к промежуточной аттестации; самостоятельное изучение дополнительных материалов; анализ и интерпретация данных – составление аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Условия реализации рабочей программы дисциплины

Материально-техническое обеспечение реализации дисциплины соответствует материально-техническому обеспечению, указанному в разделе 3 образовательной программы.

Учебно-методическое обеспечение (электронные учебно-методические материалы) освоения учебной дисциплины

Электронные учебные издания

Куклина, Е. Н. Организация самостоятельной работы студента / Е. Н. Куклина, М. А. Мазниченко, И. А. Мушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 235 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06270-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/562503>

Зорина, Е. М. Метапредметная компетенция преподавателей и обучающихся / Е. М. Зорина. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 130 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17997-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].

Электронные методические издания

Мотивация студентов к обучению и воспитательная деятельность — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/533252>

Мотивация студентов к обучению и профессиональному развитию — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 5 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/509597>

Информационное обеспечение освоения учебной дисциплины представляет собой перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе (цифровой (электронной) библиотеке) «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>), содержащей издания учебно-методической и иной литературы.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к федеральной государственной информационной системе «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>).

Состав необходимого комплекта лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: Яндекс Браузер (реестровая запись №3722 от 23.07.2017 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных); Яндекс.Телемост (реестровая запись №13556 от 20.05.2022 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных)

Электронные информационные ресурсы (ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»):

- Состав современных профессиональных баз данных

Федеральная служба государственной статистики (<https://rosstat.gov.ru/>)

Открытые данные России (<https://data.gov.ru/>)

Статистический Отдел Организации Объединенных Наций (United Nations Statistics Division) (<http://data.un.org/>)

База данных ЮНЕСКО (<https://www.unesco.org/en/key-data>)

- Состав информационных справочных систем

База знаний Открытого правительства (<http://wiki.ac-forum.ru/>)

Высшая аттестационная комиссия при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (<https://vak.minobrnauki.gov.ru/main>)

Российский фонд фундаментальных исследований (<https://www.rfbr.ru/>)

Официальный интернет-портал правовой информации (Государственная система правовой информации) (<http://pravo.gov.ru/>)

Система обеспечения законодательной деятельности (<https://sozd.duma.gov.ru/>)

Собрание законодательства Российской Федерации (<https://www.szrf.ru/>)

Государственная автоматизированная система Российской Федерации «Правосудие» (ГАС «Правосудие») (<https://sudrf.ru/>)

Нормативные правовые акты в Российской Федерации. Министерство юстиции Российской Федерации (<http://pravo.minjust.ru/>)

- Иные информационные ресурсы - информационные ресурсы органов государственной власти

Президент России (<http://kremlin.ru/>)

Правительство России (<http://government.ru/>)

Министерство науки и высшего образования РФ (<https://www.minobrnauki.gov.ru/>)

Министерство просвещения РФ (<https://edu.gov.ru/>)

Министерство экономического развития Российской Федерации (<https://www.economy.gov.ru/>)

Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации (<https://digital.gov.ru/>)

- Иные информационные ресурсы - периодическими издания

ТАСС (<https://tass.ru/>)

РИА НОВОСТИ (<https://ria.ru/>)

Коммерсантъ (<https://www.kommersant.ru/>)

RT (<https://rt.com/>)

- Информационные поисковые системы

Яндекс (<https://ya.ru/>)

MAIL.RU (<https://www.mail.ru/>)